SPAWN
image
256
DIGITAL EDITION

TODD McFARLANE
HISTORIA

JONBOY
SZYMON KUDRANSKI
ARTE

LAURA MARTIN
FCO PLASCENSCIA
COLOR

TOM ORZECHOWSKI
LETRAS

JONBOY
PORTADA

TODD McFARLANE
EDITOR/ASISTENTE ARTÍSTICO

Coordinador de Publicación
SHANNON BAILEY

Director de Arte
BEN TIMMRECK

Artista de Producción
ANDY ARIAS

Publicado para Image Comics
ERIC STEPHENSON

SPAWN CREADO POR
TODD McFARLANE

PREVIAMENTE EN *SPAWN*

El mensajero de Satán fue enviado a la tierra para negociar con Spawn. Le dijo que le diese su traje a Satán o el alma de Wanda se perdería para siempre. Spawn, se rehusó al trato, luchó contra el demonio y este después de perder la batalla es forzado a regresar con Satán con una forma humana permanente.

Después de la batalla, Al rindió respeto a Wanda en su funeral. Después, visitó a un Terry completamente destrozado, quien culpó a Al por la muerte de Wanda. Él le pidió información a Terry sobre el día en que Wanda fue asesinada y, aunque de forma forzosa, éste le cuenta. Antes de irse, Al pone una protección especial en la familia y borra todo recuerdo de que estuvo en la casa Fitzgerald.

Spawn #256. September 2015. Digital Edition. Published by IMAGE COMICS, 2001 Center Street, Sixth Floor, Berkeley, CA 94704 USA. Spawn, its logo and its symbol are registered trademarks © 2015 Todd McFarlane Productions, Inc. All other related characters are TM and © 2015 Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. The characters, events and stories in this publication are entirely fictional. With exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Todd McFarlane Productions, Inc.

image
TODD McFARLANE
PRODUCTIONS
SPAWN.COM

Beep

Beep

Beep Beep

DOWNING, JIM
RM. 923

"...COMO FUE MENCIONADO ANTES, QUERÍAMOS TRAERLE NOTICIAS SOBRE LA CONDICIÓN ACTUAL DE JIM DOWNING."

"EL MISTERIOSO ATAQUE A LA CIUDAD DE NUEVA YORK POR MILES DE INSECTOS NO SÓLO HIZO DAÑO A LOS EDIFICIOS, SINO TAMBIÉN A LA GENTE DE LA CIUDAD.*

*Ver tomo 250 - Todd

Downing, James

"EL SR. DOWNING FUE UNO DE ELLOS, HABÍA APARECIDO APARENTEMENTE DE LA NADA. POR UN TIEMPO LE DIO GRANDES ESPERANZAS A LA GENTE QUE BUSCABA CURAR LAS AFLICCIONES QUE LA CIENCIA NO PODÍA CURAR."

"ERA, LO QUE NOS LLAMABAN, UN MESÍAS MODERNO."

"SU FUNDACIÓN RECIÉN FUNDADA IBA A ESTAR EN EL CENTRO Y SERÍA DONDE USARÍA SUS PODERES SANADORES PARA AYUDAR A OTROS..."

BUGS!

CNR

"...PERO COMO FUE REPORTADO LA SEMANA PASADA, SU CUERPO SE RECUPERA, JUNTO CON DOCENAS DE PERSONAS DE LA GUARDIA NACIONAL. AUNQUE NO PARECÍA QUE TUVIESE HERIDAS DE GRAVEDAD, OTRA VEZ HA ENTRADO EN COMA. NUESTROS TELEVIDENTES RECORDARÁN QUE FUE HACE UNOS POCOS MESES QUE EL SR. DOWNING REGRESÓ A LA VISTA DEL PÚBLICO LUEGO DE DESPERTAR DE UN YA LARGO COMA. EN ESE PUNTO NADIE RECONOCÍA QUIÉN ERA, NI CUÁL HABÍA SIDO SU PASADO. NADIE DEL GOBIERNO NI DE LAS AGENCIAS SOCIALES. DESDE ENTONCES, NADIE PUDO ESPECIFICAR DE DÓNDE HABÍA SALIDO.

DICHO ESTO, PUEDE QUE NUNCA SE OBTENGA UNA VERDADERA RESPUESTA SOBRE QUIÉN ES O DE DÓNDE VINIERON SUS PODERES. LOS DOCTORES DICEN QUE NO HAY FORMA DE SABER CUÁNDO VOLVERÁ A DESPERTAR.

?
COMA
¡

"LA PARTE MÁS TRISTE DE TODA ESTA SITUACIÓN ES LA DECEPCIÓN DE LA GENTE DESESPERADA DEL MUNDO QUIEN EL SR. DOWNING, LES HABÍA DADO ESPERANZA, AQUELLOS QUIENES HABÍAN REZADO PARA QUE ELLOS O SUS SERES QUERIDOS, FUESEN "SALVADOS" DE ALGUNA MANERA POR SUS HABILIDADES CURATIVAS. LA CONSTRUCCIÓN DE SU NUEVA CASA DE FUNDACIÓN SE HA DETENIDO. EL BILLIONARIO, MATHEW RAMUS, QUIEN HABÍA FINANCIADO LA CAUSA, HA DICHO QUE HARÁ TODO LO POSIBLE PARA ENCONTRAR AYUDA A LOS QUE MÁS LO NECESITEN, ASÍ TAMBIÉN DIJO QUE BUSCARÍA EL MEJOR DOCTOR QUE EL DINERO PUDIESE COMPRAR.

ALGUNOS CRITICAN QUE ESTO PODRÍA HABER SIDO UN INGENIOSO PLAN DEL SR. RAMUS PARA QUE LA OPINIÓN PÚBLICA TUVIESE LOS OJOS EN LAS MARCAS DE SU COMPAÑÍA. ALGUNOS EXPERTOS DE LA BOLSA EN WALL STREET SUGIEREN QUE PODRÍA SER UNA CORTINA DE HUMO PARA OCULTAR EL HECHO DE QUE MUCHAS DE SUS ACCIONES GLOBALES ENFRENTAN PROBLEMAS LEGALES POR DAÑO AL MEDIO AMBIENTE."

"MIREN... LO ENTIENDO! EN SERIO LO HAGO.

USTEDES SON TÍTERES. SIEMPRE LO HAN SIDO, SIEMPRE LO SERÁN. NO LES IMPORTA QUE NUNCA SE PUDIERA COMPROBAR QUE EL SR. DOWNING PODÍA HACER SU "COSA DE CURACIÓN" CUANDO LO QUISIESE. *¡TODOS USTEDES,* ***IDIOTAS,*** SÓLO LE CREYERON!
¡SON TAN PATÉTICOS!

ERA UN EMPRESARIO. UNA SERPIENTE DEL NEGOCIO DEL COMBUSTIBLE. Y EN VEZ DE CUESTIONARNOS QUÉ PUEDE Y QUÉ NO PUEDE HACER... LO CONVERTIMOS EN UNA FIGURA DE LOS MEDIOS. UN SEX SIMBOL. DIABLOS, INCLUSO ABRIERON UN SITIO WEB LLAMADO ***"LA SEGUNDA VENIDA"***. ¡ASÍ DE ***DESESPERADO Y ROTO*** SE HA VUELTO NUESTRO PAÍS! ¡PONEMOS TODA NUESTRA FE EN UN HOMBRE ***QUE NI SIQUIERA PUEDE DECIRNOS*** QUIÉN ERA! ¡ASÍ QUE, ENVÍENME SUS ASQUEROSOS E-MAILS SI ASÍ QUIEREN, PERO ESTOY FELIZ DE QUE ESTÉ EN COMA! ¡CREO QUE VAN A TENER QUE ENCONTRAR OTRO ***FRAUDE*** PARA VIVIR SUS ***RIDÍCULAS VIDAS!"***

7 WRRZ

WRRZ 7

¡OK, TODOS, ACABAMOS POR HOY!

GRAN SHOW, BARRY. TUVISTE MUCHA ENERGÍA HOY.

¡NO ES ENERGÍA! ES *LA VERDAD.* ESO ES LO QUE LO HACE FÁCIL.

DILE AL STAFF QUE ME DEJE SOLO POR UNAS HORAS. NECESITO HACER UNAS LLAMADAS.

WANDA BLAKE.

¿QUÉ LE HICIERON TUS DEMONIOS?

¿UH?

¡NUNCA LA TOQUÉ!

¿ENTONCES QUIÉN LO HIZO?

SMASHH

¿FUE BELIAL? ¿TÚ LE DISTE LA ORDEN? ¿O FUE A ALGUIEN MÁS?

ME MATARÍAN SI...

YO TE MATARÉ SI NO HABLAS.

DIME A DÓNDE SE LA LLEVARON.

¡"EL TÚNEL"! DIJERON QUE LA TORTURARÍAN EN EL TÚNEL... DESPUÉS DE MATARLA.

EL
APARTM
FREE
TV
FREE INTE
LOW RATE
NO
VACANCY
EXTRAÑO...
...ESTA FASCINACIÓN QUE TIENEN LOS HUMANOS SOBRE COSAS DE LAS QUE NO SABEN NADA. DEBE SER LO VISUAL LO QUE LOS ATRAE.
AUNQUE NO ENTIENDO QUÉ ES TAN ESPECIAL SOBRE EL ARTE DE ESTE JIPO. Y ESTOS EXTRAÑOS PERSONAJES. NO TIENE SENTIDO.
¿EN SERIO, UN TIPO CON PODERES DE ARAÑA?
Foreword by STAN LEE
The ART of TODD McFARLANE

¿QUIÉN ES TAN TONTO COMO PARA CAER POR ESO?

TODD McFARLANE

KRAK

¿?

LEVÁNTATE Y LÍMPIATE EL CULO.

TENE-MOS QUE HABLAR.

¿NO PUEDE ESPERAR UNOS MINUTOS?

NO.
NO PUEDE.
"EL *TÚNEL*". ¿DÓNDE ESTÁ Y CÓMO LLEGO AHÍ?
¡¿EL TÚNEL?! ¿QUIERES IR AL TÚNEL?
¿SIQUIERA SABES LO QUE ES? SI LO SUPIESES NO TE PREOCUPARÍAS EN PREGUNTARME.
¿POR QUÉ? ¿POR QUÉ ESTARÍA ASUSTADO?
ME IMPORTA UNA MIERDA LO QUE SATÁN O TU DIOS HAYAN CREADO PARA PROTEGERSE. POR SI AÚN NO LO ENTIENDES-- *"MIEDO"* ES ALGO DE LO QUE YA NO ESTOY CONSCIENTE. AHORA... ¿ME AYUDARÁS O NO?
NO SOY EL TIPO MALO AQUÍ, AL. TRANQUILO.
ESCÚCHAME. NO PUEDES LLEGAR AHÍ POR TI MISMO. ES IMPOSIBLE PARA ALGUIEN QUE FUE HUMANO LLEGAR AHÍ. NECESITAS DOS LLAVES PARA ABRIR LA ENTRADA. UNA DEBE SER UN ÁNGEL. LA OTRA UN DEMONIO. Y LOS DOS DEBEN IR DE FORMA VOLUNTARIA.
SI ES ASÍ COMO DICES, MUÉSTRAME Y DEJA DE HABLAR.
YO PUEDO SER UNA DE TUS LLAVES. PERO AUNQUE PUDIÉSEMOS PASAR, LA PRIMERA BARRERA... ES UN LABERINTO. UN LABERINTO NEGRO E INFINITO SÓLO PARA LLEGAR AL TÚNEL. PODRÍMOS PERDERNOS AHÍ POR SIGLOS.
NO PLANEO QUE ESO PASE...

SOLO NECESITO QUE ALGUIEN ME ENSEÑE LA DIRECCIÓN CORRECTA.

PORQUE CUANDO ESTE AHÍ NO HABRÁ NADA QUE EL INFIERNO PUEDA HACER PARA DETENERME.

"NADA".

¿EN VERDAD PIENSAS QUE VOLVERÁ?

SÍ.

SÉ LO QUE PIENSAS... ES UN SUICIDIO INTENTARLO. PERO NO IMPORTA...

NO CON ÉL...

ENTONCES LE HAREMOS A ÉL LO MISMO QUE LES HICIMOS A LOS OTROS QUE LO INTENTARON.

CUENTO CON ELLO. ES POR ESO QUE FUISTE ELEGIDO PARA ESTA MISIÓN.

NUNCA HAS FALLADO AL DETENER A UN INTRUSO. Y A NUESTRO SEÑOR NUNCA LE HA PREOCUPADO QUE PASEN LA FRONTERA.

Y TAMPOCO LO HARÁN ESTA VEZ.

¿LO TOMAR QUIEREN COMO PRISIONERO?

ALGO ASÍ.

SATÁN QUIERE SU TRAJE. ESO ES TODO. CAPTÚRALO, NO IMPORTA LO QUE HAGAS CON EL HUMANO.

Y JUSTO COMO HIZO ÉL CUANDO SANÓ DE MIS HERIDAS, TE RECOMPENSARÁ POR TU ESFUERZO. A TODO TU EJÉRCITO.

TODOS USTEDES SE LLENARÁN DE LA GRATITUD DE SU AMO.

DESAFORTUNADAMENTE, CON EL TIEMPO, EL INFIERNO HA OLVIDADO A ALGUNOS DE LOS SUYOS. Y POR ESA NEGLIGENCIA, LA LEALTAD HACIA ÉSTE SE HA IDO EROSIONANDO. FORZANDO A ALGUNOS DE SUS "AGENTES" A VALÉRSELAS POR SÍ MISMOS.

A CUALQUIER COSTO.

GIRLS GIRLS

ALGUNOS LES HA IDO MEJOR QUE A OTROS. EN ALGUNOS CASOS, LOS DEMONIOS SE HAN DISFRAZADO COMO HUMANOS... SE HAN CONVERTIDO EN SU PEOR ENEMIGO.

SON PRESAS DE LAS TENTACIONES DE LOS HOMBRES.

JAKE23

WAHOZ

MONK

SPIKE!

PERO CON EL TIEMPO, ESTOS AGENTES LE MOSTRARÁN AL MUNDO SI SU DOLOR ES REAL...

...O SOLO UNA FANTASÍA. UN ACTO PARA CONVENCER AL MUNDO CON EL QUE SE MOSTRARON DÉBILES.

HEY, GRANDOTE, MIRAR ES GRATIS. ¿QUÉ TAL SI ME COMPRAS UN TRAGO?

NUNCA TENGO SED.

JAMÁS.

BIEN... COMO QUIERAS.

HEY, ABUELO... TIENES QUE DEJAR DE ESPANTAR A NUESTRO TALENTO.

¿QUÉ ES ESTO?

tink

UN TIPO AL FINAL DEL BAR TE COMPRÓ UN TRAGO.

MIERDA.

DILE QUE NO QUIERO HABLAR.

ESO ESTÁ MUY MAL. NO NINGUNA TIENES OPCIÓN.

SIMMONS?!

¡MIERDA...! ¿CÓMO ES QUE...?

¿CÓMO REGENERE MI CUERPO DECAPITADO? ¿EL CUERPO QUE ESCONDISTE EN AQUEL CALLEJÓN?

TAL VEZ TE LO DIGA OTRO DÍA. NO ES POR ESO QUE ESTOY AQUÍ. VERÁS, NECESITO RECOGER ALGO DE INFORMACIÓN Y ERES JUSTO EL TIPO A QUIEN BUSCO. AHORA MUEVE TU CULO GORDO.

¡NO ME ASUSTAS.

DEBERÍA. PORQUE HE ESTADO HACIENDO MI TAREA Y ESCUCHÉ QUE YA NO PUEDES CAMBIAR DE FORMA. QUÉ LASTIMA.

¿OH, SÍ? ME IMAGINO QUE ROMPE TU CORAZÓN.

¿LE DIJISTE A DOWNING CÓMO HACERME ESTO, O LO HIZO POR SU CUENTA?

DOWNING ERA SU PROPIO JEFE. ESTOY SEGURO QUE HIZO LO QUE DEBÍA.

PERO DÉJAME PREGUNTARTE— ¿QUÉ SABES SOBRE *"EL TÚNEL"*?

¿POR QUÉ? NO ERES LO SUFICIENTEMENTE IDIOTA PARA CREER QUE PUEDES IR AHÍ ¿VERDAD? AUNQUE, SI LO HICIESES, ME HARÍAS EL FAVOR DE ***JAMÁS*** VOLVERTE A VER.

ASÍ QUE... ¿CUÁL ES EL PRÓXIMO TEMA?

SEGUIMOS EN ÉL. "EL TÚNEL", NECESITO IR AHÍ, RÁPIDO. APUESTO A QUE PUEDES AYU-DARME CON ESO.

TAL VEZ. ¿CUÁL ES TU APURO?

QUIERO MATAR A SATÁN. DESPUÉS DETE-NER A DIOS DE QUE JODA CON NOSOTROS.

¿VAS A CARGAR-TELOS A LOS DOS?

SEP.

¿POR QUÉ *NO DIJISTE* ESO EN PRIMER LUGAR? ¿SALIMOS DE AQUÍ?

¡FÍJATE, ANCIANO!

BUMP

CLARO QUE ME FIJARÉ MUY BIEN.

UNA PUERTA TRASERA LES DA PRIVACIDAD.

¿AHORA QUÉ?

NECESITO QUE TE TRANS-FORMES EN SPAWN. NO PREGUNTES POR QUÉ, ¡SÓLO HAZLO!

¡EL PROBLEMA CON USTEDES, SPAWNS, ES QUE SON *ESTÚPIDOS!* SIEMPRE LO HAN SIDO. AUN CUANDO LAS COSAS ESTÁN FRENTE A USTEDES... NO SE DAN CUENTA DE ELLAS.

NO TENGO TIEMPO PARA TUS BERRIN-CHES. SOLO QUIERO SABER DÓNDE ESTÁ EL TÚNEL.

YA SABES CÓMO LLEGAR AHÍ. SIEMPRE HAS SABIDO.

¡ESTOY PERDIENDO MI PACIENCIA, PAYASO!

¡JUSTO AHÍ! LA MARCA BLANCA-- EN TU PECHO. ¿QUÉ CREES QUE ES?

ES UN MAPA. UN MAPA QUE TE LLEVA JUSTO A SATÁN MISMO. SIGUE LA RUTA Y EVENTUALMENTE LLE-GARÁS A DONDE QUIERAS.

"PERO PARA LLEGAR AHÍ TENDRÁS QUE IR POR LA *"ZONA MUERTA"*... NECESITARÁS UN ESCOLTA TANTO DEL CIELO COMO DEL INFIERNO... UN MESTIZO COMO TÚ NO PUEDE HACERLO SOLO."

ESTOY HABLANDO DE UN VERDADERO HIJO DEL INFIERNO. DESPUÉS NECESITARÁS A UN HIJO DEL CIELO COMO ESCOLTA. Y ESTOY MUY SEGURO QUE NO SÉ DÓNDE ENCONTRAR UNA MIERDA COMO ESA.

DEJA QUE YO ME PREOCUPE DE ESO. PERO TÚ SERÁS MI PARTE DEL INFIERNO.

¡¿QUÉ?!

ASUMO QUE NO TENGO OPCIÓN. ASÍ QUE DIME... ¿QUÉ OBTENGO YO?

TE DARÉ SUFICIENTE PODER COMO PARA VOLVER A CAMBIAR DE FORMA. YA VUELVO. REGRESARÉ EN UNA HORA.

MIENTRAS EL AIRE DE LA NOCHE SE ENFRÍA, EL PAYASO SE HIPNOTIZA SOLO CON LA IDEA.

Más poder...

...¡ESPE-
RABA QUE
DIJESES
ESO!

SIGUE: dentro del ABISMO... hacía "EL TÚNEL"